

LEHIAKETAREN ARAUAK

1. Edonork har dezake parte lehiaketa honetan. Gainera, lehiatzaile bakoitzak nahi beste lan aurkez dezake lehiaketara.
2. Lanak jaien ingurukoak izango dira. Parte-hartzaileek, berriz askatasunez aukeratu ahal izango dute gai zehatza. Lan guztiek edukiko dute, ezinbestez, honako ikurrizta bakarra:

Portugalete San Roque 2019 Roke Deuna Abuztuak 14 - 17 Agosto

3. Kartelak, beti ere originalak eta argitaratu gabeak, bertikalak izango dira, 50 x 70 cm-koak eta marjinarik gabeak; euskarri gogor baten gainean (bastidorea edo kartoi-luma) erakutsiko dira.
4. Originalak teknika librean erabiliz, beste egile batzuen collagea izan ezik, egin ahal izango dira.
Egileek CD bana aurkeztu beharko dute, kartelaren 3 digitalizazio dakartzana: 200 Kb-ko JPG bat, Mb 1eko beste JPG bat eta PDF bat, bereizmen handikoa inprimatzeko azken tamainan.
Ez da inolaz ere onartuko beste egile batzuen irudiak eskaneatzerik ezta haien argazkiak edo irudiak erabiltzerik ere. Epaiak kartelaren kalitate grafikoa eta iragartzeko eta informatzeko efikazia hartuko dituzte kontuan.
5. Lanak 2019ko martxoaren 29a arte (ostirala) aurkeztu ahal izango dira Santa Klara kulturtegian, astelehenetik ostegunera 9:00etatik 14:30era eta 18:00etatik 20:00etara eta ostiraletan 9:00etatik 14:30era. Postaz ere bidali ahal izango dira, honako helbide honetara:

SANTA KLARA KULTURTEGIA JAIEN KARTELAREN LEHIAKETA Casilda Iturrizar kalea 10 - 48920 PORTUGALETE

6. Lanek atzeko aldean ikurrizta agerraraziko dute. Aitzitik, lan bakoitza bi gutunazalekin batera aurkeztuko da:
- Gutunazal batean egilearen datuak (edo egileenak, talde lana izanez gero) idatziko dira: izen-abizenak, adina, bizilekua eta telefono zenbakia. Egileen NANen fotokopia bana ere bidaliko da.
- Beste gutunazalean, halaber, CDa sartuko da, gorago aipaturiko hiru digitalizazioak barruan dituelarik.
7. Sari bakarra emango dugu, 700 eurokoa, hain zuzen ere.
Zenbateko hori irabazlearen, irabazleen edo horien ordezkari baimendua-
ren bankuko kontuan sartuko da eta, horretarako, bankuko ziurtagiria eta NANaren kopia aurkeztu beharko dira. Sariaren zenbatekoari legez ezarritako atxikipen fiskala aplikatuko zaio.
Lan saritua talde lana izanez gero, egile bakoitzak izan duen parte-hartzearen ehunekoak adierazi beharko da, nori dagokion sariaren ehunekoak ordaintzeko.
8. Epaimahai batek erabakiko du zein lan hautatu eta saritu. Epaimahai udalburuak izendatuko du. Epaimahaiakideak izango dira herriko kultur elkartearen ordezkari bi eta lehiaketaren funtsa den gaiko aditu bat.
Epaimahaiak lanen kontzeptua, kalitate grafikoa eta plastikoa, iragartzeko efikazia eta aurreproduktzio eta edizio ezaugarriak baloratuko ditu.

Epaimahaiak hiru kartel hautatuko ditu eta kartelok hala Santa Klara kulturtegia eta Pando Aisian nola Udalaren webgunean erakutsiko dira apirilaren 15etik maiatzaren 3ra, herritarrek irabazlea boto bidez aukeratu dezaten. Botoa Santa Klaran eta Pando Aisian bertan egin ahal izango dute, www.portugalete.org edo www.portugaleteon.org webgunean bidez.

Aurrez aurre botoa eman ahal izateko, boto-emailek inprimaki batean adierazi beharko ditu bere datu pertsonalak, gerora Portugaleten erroldaturik dagoen ala ez konprobatu ahal izateko. Botoa, berriz, webgunearan bitartez eginez gero, boto-emailek, inprimakia beteta, klabeak jasoko ditu mezu elektronikoko batean, kontua balidatu ahal izateko eta gerora botoa eman ahal izateko.

Herritar bakoitzeko boto bakarra onartuko da. Bikoiztasunik balego, webgunearan bidez emandakoak balioko luke. Laukitxo guztiak beteta ez dituzten botoak baliogabeak izango dira.

Bozketa horren emaitzak hautatuko du kartel irabazlea.

9. Lehiaketara aurkezten diren lanak, edo horien artean hautatzen diren batzuk behintzat, erakutsi egingo dira Santa Klara kulturtegian, maiatzaren 13tik 31ra.
10. Saririk gabeko kartelak 2019ko ekainaren 3tik 28ra bitartean berreskuratu ahal izango dituzte egileek, astelehenetik ostegunera, 9:00etatik 14:30era eta 18:00etatik 20:00etara eta ostiraletan 9:00etatik 14:30era. Epe hori igarota, Udalak nahi bezala erabili ahal izango ditu hartu gabeko kartelak eta egileek ezin izango dute inolako erreklamaziorik egin horregatik.
11. Kartel sariduna Portugaleteko Udalaren jabetzakoa izango da. Horren ondorioz, Udalak kartel saridunaren eta osatzen duten elementu guztien jabetza eta erabilera-eskubide guztiak ditu, batera edo bereiz erabili ahal izateko eta publikitate-euskarri guztietara egokitze aldera manipulatzeko.
12. Udalak ez du inolako ardurarik izango, baldin eta lanak, lehiaketak irau bitartean, galdu edo narriatzen badira. Beraz, ez du arrisku horiek estaltzeko aseguru polizarik egingo.
13. Kartelaren benetako egileak edo ustezko plagiokoak direla kausa gerta daitezkeen erreklamazioak egileei baino ez dagozkie.
14. Portugaleteko Udalak konpromisoa hartzen du datuak behar den moduan babesteko, Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokionez persona fisikoak babesteari buruzko 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren Erreklamenduan eta aplikatzeko moduko gainerako arautegian ezarritakoaren arabera.
Saridunaren izena Udalaren webgunean argitaratuko da.
15. Lehiaketan parte hartzeak oinarri-arau hauek guztiak onartzea dakar berez. Antolatzaileek egokitsi beste aldaketa egin ahal izango diete arauai, lehiaketaren funtzionamendu onerako.

Lehiaketaren gaineko edozein argibide nahi izanez gero, jo ezazue hauetara:

SANTA KLARA KULTURTEGIA: 94 472 93 09
santaclara@portugalete.org
www.portugalete.org

BASES DEL CONCURSO

2019

CARTEL ANUNCIADOR DE LAS FIESTAS DE SAN ROQUE



AYUNTAMIENTO de
PORTUGALETE
Área de Cultura y Fiestas

Centro Cultural Santa Clara
www.portugalete.org
94 472 93 09
santaclara@portugalete.org

BASES DEL CONCURSO

1. Podrán tomar parte en este concurso cuantas autoras y autores lo deseen, que podrán presentar el número de trabajos que estimen conveniente.
2. Todos los trabajos presentados deben versar sobre las fiestas, pudiendo las y los participantes escoger libremente el tema. Se hará constar el siguiente lema de forma obligatoria y exclusiva

**Portugalete San Roque 2019 Roke Deuna
Abuztuak 14-17 Agosto**

3. Los carteles, originales e inéditos, adoptarán la forma vertical, montados sobre soporte rígido (bastidor o cartón pluma), preparado para exposición, en tamaño 50 x 70 cm y sin márgenes.
4. Los originales podrán ser realizados en técnica libre, excepto el collage con imágenes de otra autoría.

Las y los autores deberán adjuntar un CD con tres digitalizaciones del cartel: un JPG de 200 Kb, otro JPG de 1Mb y un PDF en alta resolución a tamaño final de impresión.

En ningún caso se admitirá el escaneado ni el uso de fotografías o imágenes de otra autoría. El jurado valorará la calidad gráfica y la eficacia anunciadora e informativa.

5. Las obras podrán presentarse hasta el viernes 29 de marzo 2019, en el Centro Cultural Santa Clara, en horario de lunes a viernes 9:00 a 14:30 y de lunes a jueves de 18:00 a 20:00. También podrán remitirse por correo a la siguiente dirección:

**CENTRO CULTURAL SANTA CLARA
(CONCURSO DE CARTEL DE FIESTAS)
c/ Casilda Iturrizar, 10 - 48920 PORTUGALETE**

6. Los trabajos se presentarán con un lema que deberá figurar en el dorso de la obra.
Cada obra se acompañará de dos sobres.
 - En uno de ellos se hará constar el nombre y apellidos de la autora, autor o autores si actúan en equipo, edad, domicilio y teléfono, junto con una fotocopia de todos los DNI.
 - En el otro sobre se incluirá el CD con las tres digitalizaciones anteriormente referenciadas.
7. Se establece un único premio dotado con 700 €.

El pago del premio se realizará mediante transferencia bancaria a la cuenta corriente de cada ganadora, ganador o representante autorizado a cuyo efecto se deberá aportar certificación bancaria, junto a la copia del DNI, si bien estará sujeto a las retenciones fiscales que correspondan.

En el caso en que la obra esté realizada por dos o más personas, se deberá indicar el porcentaje de participación de cada una de ellas, a fin de hacer efectivo el pago del premio.

8. La selección y la concesión del premio del concurso, se realizará a propuesta de un jurado nombrado por el Presidente de la Corporación y estará constituido por dos representantes del mundo asociativo cultural y por una persona experta en la materia objeto del concurso.

El jurado valorará la concepción, calidad gráfica y plástica de la obra, su eficacia anunciadora y su condición de reproducción y edición.

Este jurado seleccionará 3 carteles, que serán expuestos a la ciudadanía para su votación en el Centro Cultural Santa Clara y en Pando Aisia y publicados en la web del Ayuntamiento del 15 de abril al 3 de mayo para que puedan ser sometidos a votación popular, mediante voto presencial o a través de la web municipal en la plataforma de Participación Ciudadana PORTUGALETEON.

Para poder emitir el voto presencial habrá que rellenar un formulario con los datos personales para comprobar que la persona votante está empadronada en Portugalete. A través de la web, tras el formulario se recibirá un correo electrónico con las claves para validar la cuenta y poder emitir el voto.

Solo se admitirá un voto por persona y, en caso de encontrar duplicidades, tendrá preferencia el emitido vía web.

Los votos que no tengan todas las casillas cumplimentadas serán declarados nulos.

El resultado de esta votación será decisivo.

9. Las obras presentadas o, en su caso, una selección de ellas a propuesta del jurado, serán objeto de una exposición pública en el Centro Santa Clara del 13 al 31 de mayo.
10. Los carteles no premiados podrán ser retirados del 3 al 28 de junio, de lunes a viernes de 9:00 a 14:30 y de 18:00 a 20:00. Transcurrida esta fecha, el Ayuntamiento podrá darles el destino que considere más oportuno, sin que exista posibilidad alguna de reclamación por parte de la autora o autor.
11. El cartel premiado pasará a ser propiedad exclusiva del Ayuntamiento de Portugalete, el cual se reserva todos los derechos de propiedad material y uso del cartel premiado y de los distintos elementos que lo conforman, juntos o por separado, así como su manipulación para adecuarlo a los diferentes soportes publicitarios.
12. El Ayuntamiento no será responsable por causa alguna de la pérdida, deterioro, extravío, etc. de las obras presentadas al concurso durante su plazo de duración. No suscribirá póliza de seguro que cubra dichos riesgos.
13. Será responsabilidad de las y los artistas cualquier reclamación que pueda producirse en relación con la autoría del cartel y su posible plagio.
14. El Ayuntamiento de Portugalete se compromete a tratar los datos con el grado de protección establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) y demás normativa aplicable al efecto.

El nombre del ganador o ganadora será publicado en la web del Ayuntamiento.

15. La presentación de trabajos en este concurso implica la total aceptación de estas bases. La organización podrá introducir las modificaciones que considere necesarias para su correcto funcionamiento.

CENTRO CULTURAL SANTA CLARA: 94 472 93 09
santaclara@portugalete.org
www.portugalete.org

LEHIAKETAREN ARAUAK

2019

SAN ROKE JAIK IRAGARTZEKO KARTELA



PORTUGALETEko UDALA
Kultura eta Jaien Saila

Santa Klara kulturtegia
www.portugalete.org
94 472 93 09
santaclara@portugalete.org